

**RETURN BIDS TO:**  
**RETOURNER LES SOUMISSIONS À:**  
Travaux publics et Services gouvernementaux  
Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6  
FAX pour soumissions: (514) 496-3822

**SOLICITATION AMENDMENT**  
**MODIFICATION DE L'INVITATION**

The referenced document is hereby revised; unless otherwise indicated, all other terms and conditions of the Solicitation remain the same.

Ce document est par la présente révisé; sauf indication contraire, les modalités de l'invitation demeurent les mêmes.

**Comments - Commentaires**

**Vendor/Firm Name and Address**  
Raison sociale et adresse du  
fournisseur/de l'entrepreneur

**Issuing Office - Bureau de distribution**  
Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
Place Bonaventure, portail Sud-Est  
800, rue de La Gauchetière Ouest  
7<sup>ème</sup> étage  
Montréal  
Québec  
H5A 1L6

<b>Title - Sujet</b> Remplacement éclairage Sept-Îles	
<b>Solicitation No. - N° de l'invitation</b> EF997-141639/A	<b>Amendment No. - N° modif.</b> 003
<b>Client Reference No. - N° de référence du client</b> R.055091.001	<b>Date</b> 2013-12-18
<b>GETS Reference No. - N° de référence de SEAG</b> PW-\$MTC-065-12499	
<b>File No. - N° de dossier</b> MTC-3-36343 (065)	<b>CCC No./N° CCC - FMS No./N° VME</b>
<b>Solicitation Closes - L'invitation prend fin</b> <b>at - à 02:00 PM</b> <b>on - le 2014-01-14</b>	
<b>Time Zone</b> Fuseau horaire Heure Normale du l'Est HNE	
<b>F.O.B. - F.A.B.</b> <b>Plant-Usine:</b> <input type="checkbox"/> <b>Destination:</b> <input checked="" type="checkbox"/> <b>Other-Autre:</b> <input type="checkbox"/>	
<b>Address Enquiries to: - Adresser toutes questions à:</b> Duval, Diane	<b>Buyer Id - Id de l'acheteur</b> mtc065
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> (514) 496-3864 ( )	<b>FAX No. - N° de FAX</b> (514) 496-3822
<b>Destination - of Goods, Services, and Construction:</b> <b>Destination - des biens, services et construction:</b> TPSGC Transport Canada Aéroport Sept-Iles Sept-Iles, Québec	

**Instructions: See Herein**

**Instructions: Voir aux présentes**

<b>Delivery Required - Livraison exigée</b>	<b>Delivery Offered - Livraison proposée</b>
<b>Vendor/Firm Name and Address</b> Raison sociale et adresse du fournisseur/de l'entrepreneur	
<b>Telephone No. - N° de téléphone</b> <b>Facsimile No. - N° de télécopieur</b>	
<b>Name and title of person authorized to sign on behalf of Vendor/Firm</b> <b>(type or print)</b> <b>Nom et titre de la personne autorisée à signer au nom du fournisseur/</b> <b>de l'entrepreneur (taper ou écrire en caractères d'imprimerie)</b>	
<b>Signature</b>	<b>Date</b>

Solicitation No. - N° de l'invitation

EF997-141639/A

Client Ref. No. - N° de réf. du client

R.055091.001

Amd. No. - N° de la modif.

003

File No. - N° du dossier

MTC-3-36343

Buyer ID - Id de l'acheteur

mtc065

CCC No./N° CCC - FMS No/ N° VME

---

Dans la section **DOCUMENTS DU CONTRAT (DC)** Supprimer la clause ci-dessous:

**Justes salaires et heures de travail - Conditions de travail**

**R2940D (2012-07-16)**

De plus, veuillez trouver ci-joint un addenda au devis technique.

17 décembre 2013

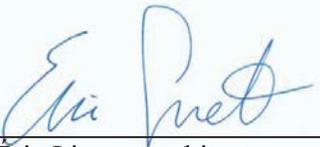
## ADDENDA Arch-01 Architecture

Travaux publics et Services gouvernementaux Canada  
800, rue de la Gauchetière Ouest, 7<sup>e</sup> étage  
Montréal, Qc  
H5A 1L6

Projet : Remplacement de l'éclairage et travaux connexes  
Aérogare de Sept-Iles  
Numéro de projet : 055091.001

Les informations qui suivent complètent (ou remplacent, selon le cas) les documents du dossier d'appel d'offres émis. Le présent addenda s'incorpore aux documents contractuels, en fonction desquels il doit être interprété et avec lesquels il doit être coordonné. Le coût de tout ce qui y est mentionné s'ajoute au prix du contrat. Les révisions qui suivent remplacent l'information contenue dans les dessins et le devis, dans la mesure indiquée, et s'y incorporent. Les soumissionnaires doivent accuser réception de cet addenda en indiquant le numéro et la date dans leur soumission, faute de quoi celle-ci pourrait être rejetée.

<b>Plans :</b>		
Numéro item	Numéro de feuille	Description
1.1	A060 (A1) et devis section #09 58 00 (2.1.2.1)	<ol style="list-style-type: none"><li>1. Dans la légende de plafond, <b>annuler le #3071</b> associé à la couleur silver satin et le remplacer par 002.</li><li>2. Dans la légende de plafond, <b>annuler le #3023</b> associé au modèle de perforations D250.</li></ol>



Eric Lirette, architecte

# REMPLACEMENT DE L'ÉCLAIRAGE ET AUTRES TRAVAUX CONNEXES

## AÉROGARE DE SEPT-ÎLES

### Addenda ME-02

### ÉLECTRICITÉ

Approuvé par :



Thomas Coulombe, ing.

Bâtiments

#### Registre des révisions et émissions

No de révision	Date	Description de la modification et/ou de l'émission
02	2013-12-17	Addenda ME-02
01	2013-12-13	Addenda ME-01

*Ce document d'ingénierie est la propriété de Dessau et est protégé par la loi. Ce rapport est destiné exclusivement aux fins qui y sont mentionnées. Toute reproduction ou adaptation, partielle ou totale, est strictement prohibée sans avoir préalablement obtenu l'autorisation écrite de Dessau et de son Client.*

Projet : R.055097.011

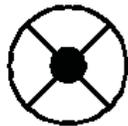
# Addenda ME-02

## ÉLECTRICITÉ

Cet addenda fait partie intégrante des documents de soumission auxquels il se réfère, en les complétant, les modifiant ou en éliminant certains éléments.

### ÉLECTRICITÉ

- E1.01 En référence au plan E022, un nouveau symbole a été ajouté dans la légende. Le nouveau symbole est représenté par :



Le symbole représente un capteur d'occupation sur tension de ligne installé au plafond avec couverture à 360°.

- E1.02 En référence au plan E029, le symbole du capteur d'occupation présent dans le local 231 a été défini dans la légende. L'entrepreneur électricien devra prendre note que le capteur d'occupation devra être installé en série avec le gradateur afin de contrôler l'alimentation de celui-ci.
- E1.03 En référence au plan E022, un nouveau luminaire a été ajouté dans le tableau d'éclairage. Le nouveau luminaire de type X est du manufacturier Cooper Lighting model #FSS1530LW
- E1.04 En référence au plan E028, le luminaire identifié comme type X a été défini dans le tableau d'éclairage. L'entrepreneur électricien doit prendre note que le luminaire est identifié comme nouveau et doit être fourni et installé au même endroit que le luminaire existant démantelé.
- E1.05 Pour fin de clarification, la division 26 est responsable de la division 27. Le démantèlement des haut-parleurs existants et la fourniture et l'installation des nouveaux haut-parleurs est sous la responsabilité de l'entrepreneur électricien.

**Fin de l'addenda**